

România liberă

COTIDIANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

Anul XXIX nr. 8148

Marți

5 ianuarie 1971

6 pagini 30 bani

VIZITA DE LUCRU A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN ÎNTREPRINDERI INDUSTRIALE DIN MUNICIPIUL ȘI JUDEȚUL BRAȘOV

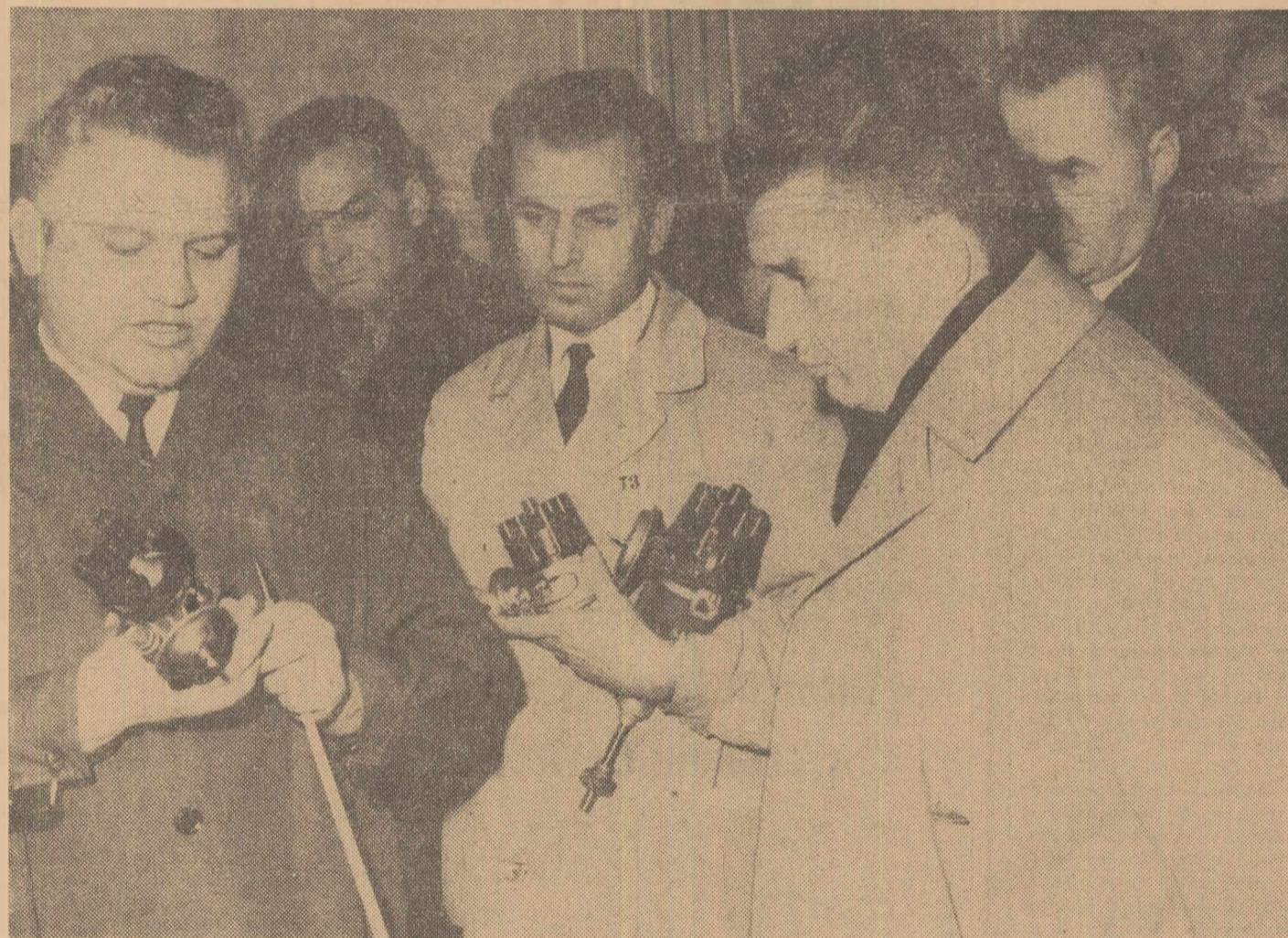
Ieri, luni 4 ianuarie, prima zi de lucru din 1971, începutul noului cincinal, colectivele unor importante unități industriale din municipiul și județul Brașov au avut bucuria de a-l primi în mijlocul lor pe tovarășul Nicolae Ceaușescu.

În vizita de lucru pe care a întreprins-o la Uzina „Electroprecizia” din Săcele, la Uzina nr. 2 — Brașov, la uzinele „Hidromecanica” și „Metrom” din municipiul Brașov, la Fabrica de scule din Rîșnov și la Uzina „6 Martie” din Zărnești, secretarul general al partidului a fost însoțit de tovarășii Maxim Berghianu, Iosif Banc, Petre Blajovici, Vasile Patilineț, precum și de tovarășii Constantin Cițină, prim-secretar al Comitetului județean Brașov al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, și Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini.

Metoda de lucru, adică încetăținită în activitatea conducătorilor partidului nostru, a secretarului general, contactul permanent cu oamenii muncii, cu realitățile din economie și viața socială, oferă posibilitatea analizării directe, la fața locului, a modului cum se traduce în fapt sarcinile planului de stat.

Dialogul conducătorului partidului și statului cu masele de muncitori, tehnicieni, ingineri, cu factorii de conducere ai unităților economice a adus și aduce necesitatii soluțiilor creative, apte să se concretizeze în realizări pe fărmul îmbunătățirii calității produselor, în valorificarea mai judicioasă a fondurilor de investiții, a potențialului de gândire al muncitorilor, tehnicienilor, proiectanților și inginerilor. Prezența secretarului general al partidului în mijlocul colectivelor de salariați dă un nou impuls activității creatoare a acestora. Totodată, întâlnirile tovarășului Nicolae Ceaușescu, a celorlalți conducători de partid cu lucrătorii din industrie, cu țărani cooperatori, cu masele de cetățeni români, maghiari, germani constituie tot atâtea prilejuri de manifestare a unității de monoli dintr-un partid și dintr-o țară, de temelie a orânduirii noastre socialiste, chează și a unor noi și importante izbâzi în opera istorică de edificare pe pământul României a societății socialiste multilaterale dezvoltate.

Vizita de ieri în întreprinderile din municipiul și județul Brașov dobândește semnificații aparte prin faptul că ne găsim la început de an și la început de nou cincinal, care va situa România într-un stadiu cu mult superior celui de astăzi în toate domeniile. Într-o atmosferă de lucru, de consultare largă a muncitorilor și specialiștilor, tovarășul Nicolae Ceaușescu a analizat cu colectivele întreprinderilor vizitate, obiectivele ce le revin, atât din acest an, cât și cele fixate



La uzina „Electroprecizia” din Săcele

te pentru întreaga perioadă a cincinalului. Au fost puse în evidență noi posibilități de sporire a eficienței economice, de dezvoltare a întreprinderilor vizitate.

care îl fac pe țărîmul concepției și asimilării de produse noi constructorii de motoare și echipamente electrice pentru autovehicule și tractoare. În secția de zincare-galvanizare se prezintă o importantă instalație de impregnare a pieselor, construită în întregime în uzină. Preocupările conducerii întreprinderii pentru autototare sint apreciate

de secretarul general al partidului, care recomandă, totodată, ca acțiunile în această direcție să fie intensificate și extinse. Se vizitează apoi secția în care se fabrică noile tipuri de alternatoare A-500 și A-300 care, corespunzător tehnicii moderne, înlocuiesc dinamurile în construcția motoarelor pentru autovehicule.

În legătură cu problema desfacerii produselor uzinei nu numai în țară, ci și la export, tovarășul Nicolae Ceaușescu subliniază necesitatea cooperării cu firme străine, a explorării tehnice a piețelor externe, astfel încât produsele uzinei din

(Continuare în pag. a 3-a)

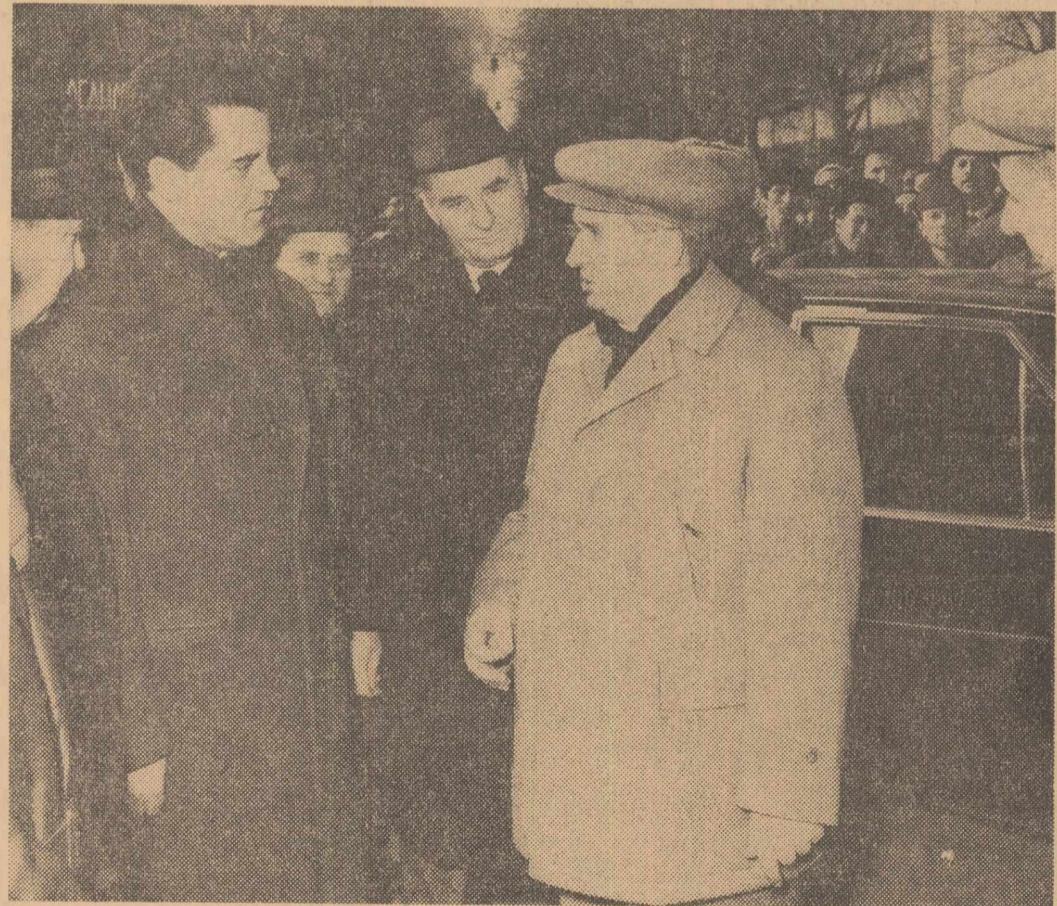
Uzina din Săcele, uzină a unor importante performanțe tehnice

Uzina „Electroprecizia” din Săcele, prima unitate vizitată, este profilată pe producția de echipamente și aparate electrice pentru autovehicule și tractoare. Tot aici se fabrică o gamă largă de motoare asincrone cu puteri cuprinse între 0,8 și 7 KV folosite la antrenarea mașinilor-unelte și a altor agregate și instalații.

Numerosi muncitori și alături de ei cetățeni ai orașului Săcele au venit să întâmpine la porțile uzinei pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, pe ceilalți conducători de partid și de stat. Ei purtau pancarte pe care era înscris: „Trăiască P.C.R.”, „P.C.R. — Ceaușescu”. Prin aplauze și ovățile ei își exprimă sentimentele de dragoste pentru partid, pentru secretarul general.

ment electric ale industriei noastre constructoare de autovehicule și tractoare. În anul noului cincinal, uzina urmează să-și dubleze producția, corespunzător nevoilor economiei naționale. Pentru construirea unor spații noi de producție și dotarea întreprinderii cu noi mijloace tehnice sint alocate circa 200 milioane lei.

Se parcurg principalele secții de producție ale uzinei. Începând prima zi de lucru a anului, au început să se realizeze produse de gabarit mai mic, solicitate de diferite întreprinderi. Tovarășul Nicolae Ceaușescu se interesează de organizarea procesului de producție, eficiența producției de motoare în această unitate și recomandă să se continue eforturile pentru îmbunătățirea calității produselor, micșorarea volumului motoarelor, paralel cu creșterea puterii acestora. La secția nouă de prelucrare mecanică, intrată parțial în funcțiune anul trecut, ossații sint informați, că această secție este în curs de dotare cu utilaje moderne și de mare complexitate. În final aici se vor produce anual 145 000 seturi complete de echipament electric auto, necesar dezvoltării industriei românești de autovehicule. Este remarcabil efortul pe



Prețutindeni, oaspeții au fost întâmpinați cu o deosebită căldură de oamenii muncii

Primele zile, primele realizări

Încă din primele zile ale noului an, în unitățile economice din întreaga țară munca se desfășoară într-un ritm intens. Fotoreporterul nostru MIHAI POPESCU a surprins pe peliculă un aspect din secția de vagoane-cisterne de la Uzinele de utilaj chimic „Grivița Roșie” din Capitală. Brigada condusă de cazangiu PETRE FLOREA lucrează din plin la executarea unor vagoane de 50 m.c. destinate exportului. Ei sint hotărâți ca prin organizarea cit mai judicioasă a activității, să reușească să predea în avans față de grafic și în cele mai bune condițiuni toate produsele.



NOUL CINCINAL CU CE IDEI ÎL ÎNCEPEȚI?

DIRECTORUL UZINEI DE MECANICĂ FINĂ DIN CAPITALĂ: — Începând din acest an, uzina noastră se va specializa pe asimilarea unor produse noi, de mare tehnicitate, care să permită valorificarea integrală a materiei prime și să pună, ca să spun așa, în sarcină maximă capacitatea noastră intelectuală.

— Cum priviți competitivitatea aparatului pe care o veți da?

— Fără nici un fel de complexe.

DIRECTORUL UZINEI „AUTOMATICA”: — Peste 70 la sută din produsele noastre sint, atât la propriu cit și la figurat, unicate. Se poate ușor deduce, deci, ce calificare cer. În această direcție am verificat de cîtiva ani un experiment care se vedește cit se poate eficient.

SEFUL SECTORULUI DE STATISTICĂ INDUSTRIALĂ DE LA CENTRUL DE STATISTICĂ MATEMATICĂ AL ACADEMIEI: — Produsul industrial modern este o bijuterie tehnică. Reflectă precizia, ordinea și gîndirea... matematică.

— Puteți să ne dați definiția inginerului de astăzi?

— Aș spune că inginerul este cel ce poate să dea un produs la jumătate de preț decit îl pot produce ceilalți. Iar stilul său de muncă se reflectă în calitatea lucrului dat.

Începem acest an sub cele mai generoase auspicii. Debut de cincinal, treaptă de plecare spre un nou deceniu. Moment solemn al inaugurării unei noi etape în procesul de creștere economică și de împlinire socială a țării. Planurile ce vor direcționa acest uriaș efort de propășire, în care s-a angajat societatea românească, planuri concepute în lumina direcțiilor celui de-al X-lea Congres și pe baza indicațiilor cuprinse în cuvîntarea rostită de tovarășul Nicolae Ceaușescu la ședința Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. din noiembrie 1970, au fost sau sint pe cale de a fi definitive. Cu forța zătoare în care se reflectă, în forma riguroasă a programelor de lucru, toate aspirațiile, gîndurile noastre cele mai îndrăznețe. Cheia îndepînării lor o dă hotărîrea nestrămătată a unui popor care și-a dovedit cu prisosință vocația de constructor.

În aceste colocoți am consemnat nu numai cîteva dintre liniile de forță ale CINCINALULUI CALITĂȚII ci și fapte din aceste zile ale noului an, atestînd voința fermă a întregii noastre națiuni de a da chip concret și formă finită tuturor ideilor care luminează atât de uman planurile și proiectele noastre.

sub un micron. În configurația acestora se vor combina, după scheme moderne, electrotehnica, electronica și mecanica de precizie. În afară de aceasta vom produce, cu și pînă acum, scule și dispozitive. Dacă mi-ați permite o apreciere, aș sublinia că trăsătura definitorie a tuturor acestor produse constă în caracterul lor eminamente modern.

— De ce mijloace dispuneți pentru realizarea acestui program?

— Mijloace avem și vom avea într-o măsură din ce în ce mai îndestulătoare. Cu aceste investiții vom construi noi spații și vom echipa secțiile noastre cu mijloace tehnice de prim rang. Dar toate nădejzile noastre ni le punem în fondul uman de care dispunem. Avem un colectiv care îmbină în mod feroc experiența cu înereșea. Avem un corp tehnic deosebit de capabil, în cadrul căruia mai bine de jumătate din oameni sint tineri, sub 35 de ani. Virsta afirmării depășine. Se va înfrîna în imediata noastră vecinătate un institut nou, cu aplicație asupra obiectului preocupărilor noastre. Vă veți putea da seama cit de încrezător sintem în puterile noastre, dacă vă voi spune că a-propoe tot ceea ce vom realiza nou pînă în 1975 va purta amprenta efortului propriu de concepție. Intenționăm, de altfel, să facem așa fel încît să recurgem cit mai puțin, sau aproape de loc, la licențe de import.

— Cum priviți, în această perspectivă, capacitatea competitivă a aparatului pe care o veți da?

— Fără nici un fel de complexe, încă de pe acum, în ceea ce privește manometrele, nu ne prezentăm cu nimic mai prejos decit țări cu vechi tradiții industriale cum sint Franța sau R.F.A. Germaniei. Un excepțional stimulent în activitatea pe care o desfășurăm l-a constituit vizita pe care a întreprins-o în uzină, cu puțin timp în urmă, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Aprecierile pozitive pe care le-a făcut la adresa noastră, indicațiile prețioase pe care ni le-a dat într-o seamă întreaga de direcții esențiale, au înscuțit colectivul de muncitori și tehnicieni, ne-au determinat să abordăm sarcinile din actualul cincinal cu încrederea depășită că le vom realiza și depăși.

O etapă a ridicării competenței pe toate treptele

„Automatica”... Uzina tinărară. Fruct al epocii de industrializare pe care o traversează țara. Pirgurile puternice a modernizării unor ramuri întregi ale economiei. Cunoștință mai veche, ÎNGENERUL ION GEAMBAȘU, directorul întreprinderii, prefațază mîca noastră discutie cu o propoziție care spune mult: — În ultimii doi ani, adică în 1969 și în 1970, capacitatea noastră de producție s-a dublat; de fapt avem o nouă uzină.

— Aceasta ar fi tampa de lansare a noului cincinal?

— Exact. În acești ani, în care în fața tuturor întreprinderilor

CATINCA MUSCAN ION PAVELESCU (Continuare în pag. a 2-a)

Bucuria începutului

Ana Blandiana

Acum, după ce am primit toate felicitările pe care le puteam primi și am răspuns tuturor celor cărora am apucat să le răspundem, după ce încăperile obosite de ghirlandă de brazi și serpentine de stantol așteaptă să fie făcute curate și mobilele să fie puse la vechile lor locuri, și sticlele goale așteaptă să fie vindute, cum cînd au trecut și zilele de odihnă după bucuria tradițională a intrării în noua etapă, ne dăm seama că această etapă nouă nu este doar un an, ci un deceniu. Iar această descoperire ne conferă o anumită gravitate, ne face solenni și optimiști. Ne face solenni, pentru că nimic mai solemn decit un început, de orice fel ar fi el, de la începutul unui caiet — cum spunea alii de frumos o poetă — și pînă la începutul unei vieți. Solemnitatea fiind direct proporțională cu dimensiunile noului. Optimiști, pentru că nimic nu este mai

(Continuare în pag. a 2-a)

Vizita de lucru a tovarășului Nicolae Ceaușescu



In timpul vizitei la uzina „Metrom”

(Urmare din pag. 1)
Săcele să fie cât mai bine cunoscute și solicitate.
Pretutindeni, pe unde trece, prin secții prin halele de producție, secretarul general al partidului și ceilalți conducători de partid și de stat sînt împinși cu deosebită căldură. Sînt chipuri tinere, surzătoare de băieți și fete în saloape

te albastre, lucrători tineri ca și uzina însăși. Media de vîrstă de aici este de 24 de ani. Înainte de a părăsi uzina, adresîndu-se muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor care îl înconjoară cu dragoste, tovarășul Nicolae Ceaușescu îi felicită pentru realizările de pînă acum, le urcăsuze și mai mari, sănătate, fericire și „La mulți ani”

dăruirea pentru îndeplinirea sarcinilor de plan.
În timpul vizitei, secretarul general al partidului se întreține cu alți muncitori, tehnicieni, asupra condițiilor de lucru, de viață, asupra câștigurilor realizate și preocupărilor ce le au în producție.
Are loc apoi un schimb de păreri cu cadrele tehnice asupra căilor de urmat în dezvoltarea pe mai departe a uzinei, în folosirea mai bună a spațiului construit, a înzestrării tehnice.
Tovarășul Nicolae Ceaușescu recomandă ca dotarea noilor

secții să se înfăptuiască în principal cu agregate și utilaje realizate în uzina sau în cooperare cu alte întreprinderi brașovene, aceasta fiind o importantă cale de ridicare a nivelului de calificare a muncitorilor și specialiștilor, și totodată un mijloc important pentru obținerea de economii valutare prin diminuarea importului. Secretarul general solicită conducerei uzinei, întregului colectiv, preocupări susținute în vederea realizării de produse de înaltă tehnicitate, competitive pe piața internațională.

„Sculerul șef” al industriei constructoare de mașini

„Spre Rîșnov. De departe, se zărește spectaculoasă silueta cetății Rîșnovului înaltă pe vîrf de munte. Dar, alături de vestigiile trecutului, Rîșnovul își înfrumusețează vizitatorii, împovărașii edificiilor contemporane. Fabrica de scule, devenită fabrică în sensul modern al cuvîntului abia în anii construcției socialiste, a dobîndit pe bună dreptate denumirea de „sculerul șef” al industriei noastre constructoare de mașini.
Cu să putem înțelege mai bine drumul dezvoltării fabricii, amintim că la data naționalizării, întreprinderea posedă 44 de mașini de factură veche și un înalt grad de uzură fizică și morală.
Din anul 1948 fabrica a cunoscut o extindere considerabilă, aici lucrînd în prezent o mare parte din populația activă a orașului. Directorul fabricii, Radu Ștefan, invită pe oaspeți în fața unei expoziții unde sînt prezentate principalele produse ale întreprinderii. El subliniază că această este unica unitate industrială a țării profilată pe scule așchietoare de metal.
Se vizitează principalele secțoare de fabricație. Gazdele informează pe oaspeți că, pe măsura dotării cu mijloace tehnice tot mai moderne și a ridicării gradului de calificare al muncitorilor și specialiștilor, se asimilează în fabricație produse tot mai complexe, cu un tot mai înalt grad de tehnicitate.
Secretarul general al partidului se interesează de preocupările specialiștilor, a cadrelor de conducere din uzină pentru modernizarea produselor. Gazdele arată că întreprinderea acordă deosebită atenție activității de cercetare științifică, specialiștii fabricii colaborînd în acest sens cu celelalte unități de la uzinele țării politehnice din Brașov și Iași. Și roadele acestor cercetări încep să se vadă. Ele se concretizează în deosebit în mașini și utilaje de cel mai modern tip, în funcționarea cărora mecanizarea și automatizarea sînttribute dominante, în procedeele noi originale de fabricare a burghiilor, în asimilarea rapidă și creșterea a unor importante produse achiziționate pe calea importului.
În anul 1975 fabrica va livra nu mai puțin de 3.150 tone de scule finite.
Referindu-se la activitatea rodnică desfășurată în fabrică pentru automatizarea cu utilaje de producție proprie, tovarășul Nicolae Ceaușescu recomandă

mai mari de dezvoltare. Astfel, paralel cu fabricația produselor actuale se va trece la o activitate susținută de diversificare a unor produse necesare economiei noi produse necesare economiei

Sînt indicații prețioase pe care colectivul „sculerului-șef” al industriei constructoare de mașini se angajează să le urmeze stăruitor, să le traducă în fapte.

Acasă, la motoretele „Mobra”

Următorul popas se face în altă parte, în uzina „Metrom” din Brașov. Zărești aici se vizitează uzina „6 Martie”, unde se „nasc” modernele motorete „Mobra” și o mare varietate de biciclete pentru toate vîrstele.
Și aici, aceeași primire entuziastă, aceeași călduroasă manifestare de dragoste și încredere față de partid.
Cu mai bine de un kilometru înainte de porțile uzinei, mașina în care se află secretarul general este încadrată de un grup de opt motocicliști, pilotînd motorete „Mobra”.
După o discuție la sediul întreprinderii asupra realizărilor obținute pînă acum și a perspecti-

că producția motoretelor va crește în 1971, ajungînd la 14.000 bucăți anual. Se dau explicații asupra noilor tipuri de motorete aflate în curs de asimilare aici. Este vorba de o motorete de aceeași capacitate cilindrică — 50 cm, dar mai simplă în ce privește funcționarea și mai ușoară, precum și de o motorete cu rezistență sporită la uzură și cu viteză mărită.
În secția biciclete este apreciată varietatea produselor realizate aici în 16 tipuri. Oaspeții sînt informați că anul 1971 va aduce noutăți și în ce privește diversificarea producției de biciclete. Sînt în curs de asimilare două tipuri noi solicitate la ex-

mente ale complexelor de locuințe (în cincinal se vor construi peste 10.500 de apartamente). Se dau detalii asupra dezvoltării în perspectivă a turismului și dotărilor necesare, asupra circulației viitoare în oraș. Aprecînd multo din prevederile schiței de sistematizare, tovarășul Nicolae Ceaușescu recomandă o preocupare mai atentă față de problema valorificării maxime a suprafeței afectate construcțiilor, pentru a se evita risipa de teren. Se face, de asemenea, recomandarea ca arhitecții să prevadă creșterea de spații comerciale în cadrul unor artere specializate și nu în cadrul unor unități împrăștiate la mari distanțe. O preocupare a arhitecților și ediliilor din Brașov trebuie să-o constituie înfrînarea de creștere mai ales în acele cartiere unde un mare număr de femei lucrează în producție.
Sînt indicații prețioase pe care ediliile brașovene și le-au însuși



Tovarășul Nicolae Ceaușescu examinează produse ale Fabricii de scule din Rîșnov

O uzină în plină dezvoltare

Coloana de mașini străbate din nou orașul Săcele și se îndreaptă spre Brașov. Orașul de la poalele Timpei se recomandă de la primul contact prin modernul cartier de locuințe „Steagul Roșu”, cartier în întregime nou, locuit de muncitorii de la întreprinderile situate în jurul de sud-est a Brașovului.
Următorul obiectiv vizitat este uzina nr. 2. Profilul acestei întreprinderi îl constituie producția de carburatoare și filtre pentru motoare cu ardere internă, necesare autovehiculelor și armaturii metalice pentru instalații sanitare și de gaze.
La intrarea în uzină, tovarășul Nicolae Ceaușescu, ceilalți conducători de partid și de stat, sînt întâmpinați cu aceeași căldură, cu același entuziasm, de un mare număr de muncitori. Directorul uzinei, ing. Olimpiu Munteanu, informează pe oaspeți despre realizările obținute în cincinal care s-a încheiat și despre perspectivele perioadei următoare, întreprinderea a îndeplinit obiectivele planului cincinal cu aproape cinci luni mai devreme, fapt care a permis dezvoltarea tehnicienilor și inginerilor care s-a pregătită din timp sarcinile de plan pe anul 1971. Se arată, de asemenea, că uzina va

cunoaște în noul cincinal o dezvoltare importantă, statul investind în acest scop circa 165 milioane lei.
Vizitînd secțiile de carburatoare și filtre, oaspeții sînt informați asupra noilor produse ce urmează să fie asimilate în cursul acestui an — carburatoare pentru autoturismul Dacia-1300 și pentru motoretele noilor tipuri de autoturisme ce se vor realiza la marea uzină brașoveană „Steagul roșu”. Se subliniază faptul că uzina se străduiește să fie în pas cu tehnica contemporană și că în prezent ea satisface necesitățile de carburatoare și filtre pentru toate tipurile de motoare necesare autovehiculelor ce se construiesc în țara noastră.
Secretarul general se interesează și aici de rezultatele obținute în cadrul acțiunii de autodotare, acțiune care este în curs de extindere. Gazdele informează că în această ordine de prioritate, colectivul întreprinderii a realizat o instalație de zincare, cu mijloacele proprii ale întreprinderii, agregat care, împreună cu alte utilaje și instalații fabricate prin autodotare, a marit beneficiile uzinei numai în anul 1970 cu 6,2 milioane lei.

Popas la „Hidromecanica”

„Se străbat din nou străzile Brașovului. Mii și mii de cetățeni ai marelui oraș, aflînd de sosirea tovarășului Nicolae Ceaușescu, s-au adunat de-a lungul principalelor artere pe unde trece coloana mașinilor oficiale, salutînd cu căldură, cu entuziasm, pe secretarul general al partidului.
La uzina „Hidromecanica” are loc mai întîi o scurtă discuție asupra profilului întreprinderii. Directorul uzinei, ing. Viorel Metca, subliniază preocuparea colectivului uzinei pentru îmbunătățirea calității produselor, descoperirea și valorificarea a noi rezerve interne, perfecționarea procesului tehnologic, creșterea eficienței economice a investițiilor. Referindu-se la succesele înregistrate în cincinalul care s-a încheiat recent, directorul arată că uzina a realizat produse legate de instalațiile complexe de foraj, turbosulfante pentru supraalimentarea motoarelor Diesel de 350 și 700 C.P., turbosulfante pentru supraalimentarea motoarelor care echipază tractorul rutier S-1300 și locomotiva Diesel electrică de 2.100 C.P. Aceste produse de o tehnicitate deosebit de ridicată, au ajuns să ocupe un loc preponderent în producția uzinei. Meritîndu-se pe linia specialiștilor și dezvoltării profilului actual, la începutul cincinalului 1968-1970 s-a pus în fabricație de serie transmisia hidraulică care echipază locomotivele Diesel-hidraulice cu puteri cuprinse între 300 și 1.250 C.P., fabricate de uzinele „23 August”. În momentul de față, transmisia hidraulică ocupă primul

loc în planul de producție al uzinei, fapt ce a determinat crearea unui sector de fabricație aparte pentru acest produs.
Paralel cu acestia au fost asimilate și alte produse de mare importanță pentru construcția de mașini, cum sînt cuplaje hidraulice pentru benzi transportoare și pentru acționarea altor mașini expuse la supra-solicitări, cuplaje de 65 CP care echipază instalațiile de prospecțiuni geologice, sulfante de aer de diferite tipodimensiuni, de mare utilitate în diversele instalații industriale pentru siderurgie, chimie și industria zahărului.
Răspunzînd întrebărilor adresate de oaspeți, gazdele informează că uzina și-a dezvoltat continuu producția. Astfel, la sfîrșitul cincinalului ea a fost de circa 33 de ori mai mare față de 1948, iar productivitatea muncii de peste 15 ori.
În timpul vizitei principalelor secții de fabricație ale întreprinderii, se dau explicații în legătură cu randamentul agregatelor, cu noile capacități de producție intrate în funcțiune, organizarea procesului de producție în flux continuu. Se subliniază faptul că parcul de mașini și instalații din dotarea uzinei a fost înlocuit și dezvoltat an de an în mod corepunzător și dezvoltării produselor de producție prevăzute în actualul cincinal 1971-1975, care deschide urmele perspective și



In fața schiței de sistematizare a orașului Brașov

„Metrom” — firmă industrială de renume

Tovarășul Ceaușescu împreună cu ceilalți conducători de partid și de stat care îl însoțesc, vizitează apoi întreprinderea „Metrom”, uzină cu profil metalurgic, dintre ale cărei produse se numără benzile din cupru și alama necesare industriei electrotehnice și constructoare de mașini, table de diferite grosimi și profile pentru construcția de vagoane, locomotive și construcții navale, conducte, cabluri și sîrmă rotundă sau profilată pentru instalații electrice. Aici se fabrică și motorul cunoscutului motorete românesc, „Mobra”.
Directorul uzinei, Ion Iacobescu, după ce înfățișează preocupările actuale ale colectivului întreprinderii pentru creșterea producției, productivității muncii și perspectivele de dezvoltare ale uzinei, arată că unitatea a încheiat pînă în cincinal cu un bilanț rodnic. Planul pe anul 1971 prevede alte sporuri importante de producție; o preocupare de seamă a colectivului întreprinderii este diversificarea producției, necesarizată de necesitățile economice naționale. Înzestrarea tehnică superioară, ridicarea continuă a nivelului de calificare a cadrelor, vor duce la o însemnată creștere a productivității muncii. În cincinalul care a început cu o creștere de numai 2 la sută a personalului, se va obține o creștere a producției cu 45 la sută.
Se vizitează cîteva secții de producție ale uzinei unde munca se desfășoară din plin, cu toate bogățiile, cum s-ar spune, este un start bun încă din primele zile.
În secția de sculărie, rectificatorul Emanuel Triandafil, care lucrează în această uzină din anul 1937, vine în întâmpinarea tovarășului Ceaușescu, îi urcă în numele întregului colectiv „La mulți ani”, îi adresează călduroase mulțumiri pentru grija

neobosită pe care o poartă ridicării nivelului de viață al poporului și îl asigură că el și tovarășii săi vor munci cu toată



La uzina „Hidromecanica”

velor de dezvoltare, directorul unității, Constantin Sofronescu, invită pe oaspeți să viziteze principalele secțoare de fabricație. Se parcurg secțiile producției de-a lungul procesului de fabricație a motoretelor românești. Oaspeții sînt informați asupra preocupărilor întregului colectiv de aici pentru modernizarea acestor produse deosebit de solicitate de populație. Gazdele arată

port. Pînă acum, bicicletele românești au fost exportate în mai multe țări, printre care Austria, Grecia, R.F. a Germaniei, Iran, Turcia. Uzina din Zărnești produce de asemenea meșingine, universale pentru strunguri, cardane pentru agricultură. Secretarul general recomandă gazdelor să acorde atenție acestui sector de fabricație.

ca obiective ferme în activitatea lor viitoare.
Vizita de lucru a secretarului general al partidului în unități industriale din municipiul și județul Brașov, acum, la început de nou an de nou cincinal, a prilejuit colectivului de muncitori, ingineri și tehnicieni o dată cu bucuria de a-l avea din nou în mijlocul lor pe tovarășul Ceaușescu, de a putea raporta partidului primele succese dobîndite în îndeplinirea sarcinilor planului pe 1971 și exprimarea hotărîrii de a-și consacra toate forțele în vederea traducerii în viață a obiectivelor stabilite de partid pentru progresul României socialiste.

Printre ediliile brașovene

Vizita de ieri la obiectivele economice din municipiul și județul Brașov s-a încheiat cu înfrînirea de la sediul Institutului „Proiect” Brașov cu ediliile orașului. Tema: schița de sistematizare a orașului Brașov, aflată în faza de definitivare.
În fața unor machete sugesive și a unui bogat material ilustrativ și statistic — arhitec-

tuț Mircea Suma, directorul Institutului, prezintă liniile directorate ale schiței, în baza căreia Brașovul va cunoaște într-o perioadă de 10-15 ani o puternică dezvoltare.
Rînd pe rînd, sînt înfățișate concluziile ediliilor în ceea ce privește amplasarea noilor obiective industriale, asupra evoluției și principalelor amplasa-

Reportaj realizat de:
N. POPESCU-BOGDANESCU
MIRCEA S. IONESCU
Fotografii de:
RADU CRISTESCU
și ION DUMITRU

DIN ACTIVITATEA CONSILIILOR POPULARE

O SINGURĂ COMUNĂ, MEREU ACEEAȘI, PREMIATĂ ÎN FIECARE AN...

Faima de oameni gospodari bodeșteni o aveți încă de multă vreme. În ultimii ani însă s-au întrecut pe ei înșiși. Și aceasta pentru că vredenicii lor i s-a adăugat priceperea, inițiativa și competența...

Bodeștiului, ci și a altor 5-6 comune din împrejurimi. Încă un lucru înedit: în 1971 vor apărea la Bodești primele ulițe asfaltate. După cum se vede, comuna urcă treptele urbanizării...

Nu aceleași felicitări le putem adresa organelor județene, care, mulțumindu-se cu realizările înregistrate an de an la Bodești, nu s-au mai străduit să ridice și alte comune la nivelul acestora...

CONST. AZOȚIU
Correspondentul „României Libere”



Nu, nu este vorba de un nou aerodrom, ci numai de două din vechile avioane de pasageri ale „TAROM”-ului care au poposit definitiv la restaurantul „Capra neagră” din Poiana Brașov pentru a se transforma în originale baruri

Foto: AGERPRES

SPORT • SPORT • SPORT

• INVINGIND, duminică seara, cu 2-0 echipa Poloniei, selecționata de juniori la hochei pe gheață a României a câștigat grupa B a campionatului european de la București...

• REVISTA săptămânală de specialitate „France-Football” a stabilit clasamentul celor mai bune echipe naționale europene pe anul 1970...

• LA LENINGRAD în „Cupa cupelor” la baschet masculin, Spartak din localitate a învins cu scorul de 93-54 (41-30) pe Steaua București...

• LA PREȘOV au luat sfârșit întrecerile campionatului european de hochei pe gheață (grupa A) rezervat echipelor de juniori...

• TRADIȚIONALUL turneu internațional masculin de handbal de la Berlin a fost câștigat în acest an de selecționata orașului Leipzig...

• PARTICIPANȚII la tradiționalul cros internațional „San Silvestro” care se desfășoară în fiecare an în noaptea de 31 decembrie...

• COMITETUL de organizare al „Săptămânii preolimpice de iarnă” a anunțat oficial că la întrecerile de la Sapporo vor participa peste 2.300 de sportivi...

• IN GALA internațională de box disputată în Berlinul occidental, fostul campion al Europei la cat. grea Jose Manuel Ibar „Urtain” (Spania) l-a învins prin KO în rundă 4 pe americanul Everett Copeland...

• CA URMARE a unei anchete întreprinse în rândul cititorilor săi ziarul suedez „Aftonbladet” l-a desemnat ca cel mai bun sportiv al anului pe fotbalistul brazilian Pele...

• INTRE 22 și 29 ianuarie se va desfășura ediția a 40-a a Rallyului internațional automobilistic Monte Carlo...

• CA URMARE a unei anchete întreprinse în rândul cititorilor săi ziarul suedez „Aftonbladet” l-a desemnat ca cel mai bun sportiv al anului pe fotbalistul brazilian Pele...

Ministrul afacerilor externe al Italiei va face o vizită oficială în România

La invitația ministrului afacerilor externe, Cornelii Mănescu, ministrul afacerilor externe al Republicii Italiene, Aldo Moro, va face o vizită oficială în Republica Socialistă România...

AGENDA ZILEI

Duminică seara a plecat la Sofia Nicolae Bozdog, ministrul comerțului interior, care, la invitația ministrului comerțului interior din R. P. Bulgaria...

Luni după-amiază a sosit în țară o delegație a Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare a Republicii Populare Bulgaria...

Intr-unul din blocurile din cartierul Tiglina 1, a fost dat în folosință unul dintre cele mai moderne complexe de alimentație publică din municipiul Galați...

ACTUALITATEA INTERNAȚIONALĂ

Opinii în favoarea creșterii comerțului dintre S. U. A. și țările socialiste europene

DETROIT 4 (Agerpres). — Philip Trezise, secretar de stat adjunct pentru problemele economice ale S.U.A., a făcut o declarație publicată de ziarul „L'Unita”...

Liderii principalelor partide politice italiene despre evoluția social-politică a țării în 1970

ROMA 4 — Correspondentul Agerpres, Nicolae Puica, transmite: La începutul noului an, liderii principalelor partide politice italiene și-au exprimat punctele de vedere asupra unor învârtămintे semnificative...

fără sau împotriva partidului comunist, care reprezintă cea mai mare și mai avansată parte a clasei muncitoare...

SAIGON: Ciocniri violente între studenți și poliție

SAIGON 4 (Agerpres). — La Saigon au avut loc duminică violente ciocniri între studenți și poliție. Incidentele au survenit după ce numeroși studenți care participaseră la o acțiune în favoarea păcii la pagoda „An Quang”...

cei atacați, ripostând violențelor polițienești, scandând lozinci în care cereau retragerea imediată a trupelor americane și ale aliaților acestora...

Dezvăluiri în procesul LAPORTE

MONTREAL 4 (Agerpres). Francis Simard, unul din suspecții arestați de poliția din Montreal în legătură cu asasinarea, la 17 octombrie trecut, a ministrului muncii din guvernul local, Pierre Laporte...



Cu ajutorul Fondului Națiunilor Unite pentru Copii (UNICEF), în Ghana a luat ființă o rețea de instituții preșcolare, în programul cărora accentul este pus pe desoperirea și cultivarea aptitudinilor micilor elevi...

„Da. Și cu case...”

Fugeți de acasă. Zile întregi nu era de găsit. Aceste evadări sistematice au dat de gândit. Dar toți s-au grăbit să clădească case...

mai vrut să spună ceva dar s-a răzîndit. S-a dus la prima librărie și a cumpărat o carte. S-a reîntors. Copilul tot acolo. Un zidar îi învâșcă să minuiască o mistică...

A aflat de hotărîrea celor mari. A fugit iarăși. Orașul apropiat — Piatra Neamț. Drumul l-a făcut pe jos. Nu a mai fost înșă oșă asor de găsit. S-a apelat la serviciile miliției. Ofițerul de miliție Victor Stan, știa de acest caz și a spus...

Plutonierul major IFTODE MACOVEI s-a uitat mult timp la copil. Zimbea părințele la încercările sale zadarnice. Apoi l-a chemat. — Da-te jos niște! — Nu mă dau. — Am o carte pentru tine. Copilul a ezitat. — Cu poze? — Da. Și cu case. A coborât de pe schele. I-a întins cartea și au început să discute. „Uite așa arată o casă. Apoi, după ce...”

CONSTANTIN ZLIBUT

Ce poate fi mai frumos, ozie, decât o felicitare cu caracterul de hirtie, ornate cu cetini de brad, sau simpla însemnare pe o minuscule carte de vizită...

anul 1971. Stăm din nou la dispoziția dumneavoastră. Nu-i așa că este un gest frumos? O asemenea atenție delicată din partea întreprinderii cu nume floral, merită toate adjectivele...

CH. I. STR. ANTON PANN NR. 23 : „Am primit un tainor mototoliz iar toți nasturii lipseau. Dacă aș fi știut dinainte, așa fi scos eu nasturii, singur. Dar așa, acum trebuie să alerg prin oraș, să caut alții”.

Nu-i așa că este cazul să-i sorocovim pe cei ce răspund de bunul mers al unităților „Nufărul”, pentru această năstrucioasă idee de a închide ieri 4 ianuarie toate unitățile „pentru inventar”...

— Mi-ai luat măsura, cînd să vin la probă? — Săptămîna viitoare. — Imi lucați costumul chiar dumneavoastră? — Eu... doar vi-l croiesc. — Stați că nu înțeleg. — După ce vi-l croiesc, haina o trimit la un alt centru, la „grupul de haine” iar pantalonii vi-i trimit la „grupul de pantalonii” de pe strada Sfînta Vineri. — Atunci proba o fac acolo?

Intr-unul din blocurile din cartierul Tiglina 1, a fost dat în folosință unul dintre cele mai moderne complexe de alimentație publică din municipiul Galați...

— Cum apreciați că a funcționat poșta în aceste zile? — În general bine — imi spune d-sa — Apreciez că a funcționat mai bine decît anul trecut.

— Dar în particular? Știți, am văzut cîteva sesizări la birourul dumneavoastră de reclamații. Cu toate înțirziat, scrieri și felicitări care încă nu au sosit.

Vrem să facem un test:

Ce urează „distinsa clientelă”...

— Am primit-o, cum s-a spus. As fi preferat însă ca o dată cu ea să primesc intact și costumul.

— Așa este — imi confirmă și d-sa — se mai întîmplă și la noi, ce să facem. Veniți chiar acum de la unitatea de pe Calea Moșilor?

— Da, dar de ce vă mirați? — Păi... asta toate unitățile noastre sînt în inventar. Și tovarășul director Remus Susan este plecat pe rețea pentru a controla inventarul. Ați avut șansa să găsiți singura unitate deschisă...

— Nu, tot la mine. „Grupul de haine” imi trimite haina și pantalonii, eu vă fac proba și apoi le trimit intact să le finiseze.

— Și după asta? — După asta ei le trimit din nou la mine iar eu vă fac din nou proba și dacă mai sînt rețușuri, pantalonii îi trimit la „grupul de pantalonii” iar haina la „grupul de haine”.

— Nu, dar am văzut în schimb costumul! Ia uită-te în oglindă.

CETĂTEANUL I. H. STR. POLONĂ, NR. 103 A: Nu sîntem pe deplin mulțumiți cu sîntem servii. Adeseori, costumele se rătăcesc în magazie și sîntem nevoiți să așteptăm ore în șir pînă sînt găsite. De asemenea pierdem mult timp datorită felului defectuos cum este organizată înregistrarea hainelor la curățat, la biroul de primire”.

— Am primit-o, cum s-a spus. As fi preferat însă ca o dată cu ea să primesc intact și costumul. Constat însă cu acest prilej că și alții ar fi dorit să primească felicitarea sincronizată cu un serviciu ireproșabil. Să le dau cuvîntul.

— Nu, tot la mine. „Grupul de haine” imi trimite haina și pantalonii, eu vă fac proba și apoi le trimit intact să le finiseze. — Și după asta? — După asta ei le trimit din nou la mine iar eu vă fac din nou proba și dacă mai sînt rețușuri, pantalonii îi trimit la „grupul de pantalonii” iar haina la „grupul de haine”.

— Nu, dar am văzut în schimb costumul! Ia uită-te în oglindă. — Mă interesează și află că nici celalalt tovarăș director, n-a primit încă urările mele trimise de anul nou. Așa că nea vînd o altă surală, le acceptăm prin prezența acestor rînduri. De data aceasta, sînt sigur că vor ajunge!

— Și atunci ce imi propuneți? — Un disc imprimat recent „Ninge, ninge”... Sorocova imi zîmbește de sub braț, și imi aduce aminte

DUMITRU TABACU

GUVERNUL JAPONEZ ESTE PREGĂTIT SĂ DISCUTE PROBLEMA NORMALIZĂRII RELAȚIILOR CU R. P. CHINEZĂ

Conferința de presă a premierului japonez, Eisaku Sato

TOKIO 4 — Corespondentul Agerpres, Florea Tuiu transmite în cadrul unei conferințe de presă, premierul japonez Eisaku Sato a evocat principalele obiective ale politicii guvernului său. În bilanțul realizării din anul care s-a încheiat, primul ministru a remarcat Expoziția mondială de la Osaka, începutul participării reprezentanților Okinawei în administrația centrală a țării, logierarea statutului împotriva efectelor poluării și altele. Cu același prilej, primul ministru a abordat unele aspecte ale politicii externe a cabinetului său, menționând că guvernul japonez este pregătit să discute problema normalizării relațiilor

cu Republica Populară Chineză. În cazul începerii dialogului cu R.P. Chineză, a afirmat Eisaku Sato, ordinea de zi ar putea cuprinde o serie largă de probleme. Primul ministru a arătat că guvernul său va aproba folosirea împrumuturilor Băncii de import-export pentru finanțarea exporturilor japoneze către R.P. Chineză. Această afirmație este interpretată la Tokio ca un prim indiciu de renunțare la faimoasa „scrisoare Yoshida”, prin care fostul premier nipon se angajase să nu folosească fondurile Băncii de import-export pentru finanțarea comerțului cu R.P. Chineză.



Mii de locuitori ai insulei Okinawa au participat, recent, la o manifestație, în cadrul căreia au cerut evacuarea tuturor armelor chimice aflate

pe acest teritoriu. În fotografie: demonstrații îndreptându-se spre baza americană Koza.

Activități preliminare reluării „misiunii Jarring“

NEW YORK — Potrivit unor știri provenite de la Națiunile Unite, este de așteptat ca „misiunea Jarring” să-și reia activitatea miercuri, la sediul O.N.U. Venind de la Moscova, unde îndeplinește funcția de ambasador al Suediei, Gunnar Jarring, mediatorul Organizației Națiunilor Unite în Orientul Apropiat a sosit sâmbătă seara la New York. Deși a refuzat să facă precizări asupra datei reluării contactelor cu reprezentanții la O.N.U. ai țărilor angajate în conflictul din Orientul Apropiat, diplomatul suedez a declarat zisriștilor în cursul escaladei la Copenhaga, că e gata să exploreze din nou toate căile posibile ce duc spre rezolvarea conflictului. Luni Gunnar Jarring a avut o întrevedere cu secretarul general al O.N.U., U Thant, și secretarul de stat al S.U.A., William Rogers, iar astăzi, marți, el urmează să prezinte Consiliului de securitate un raport asupra

primilor trei ani de activitate a misiunii sale, sub forma unui document însumând 16 pagini dar care, după cum apreciază agenția France Presse, cuprinde doar faptele indeobște cunoscute. Informațiile privitoare la posibilitatea reluării negocierilor mediatorului cu reprezentanții R.A.U., Iordaniei și Israelului — după o prealabilă înțelegere, miercuri, la O.N.U., a reprezentanților U.R.S.S., S.U.A., Marii Britanii și Franței afirmă agenția U.P.I. — sunt susținute de numeroase știri provenind din capitalele țărilor implicate în conflict. Comentând știrile privitoare la posibilitatea reluării „misiunii Jarring”, observatorii adoptă un ton calificat „prudent” subliniind că în condițiile pozițiilor divergente ale părților, e de așteptat ca negocierile, cind vor reîncepe, să fie dificile și de lungă durată.

O declarație a președintelui Anwar Sadat

CAIRO 4 (Agerpres). — Luând cuvântul la o întâlnire cu numeroși ziaristi, scriitori și artiști egipteni, președintele Anwar Sadat a declarat că R.A.U. nu va accepta transformarea încetării temporare a focului într-un armistițiu permanent și că strategia țării sale se bazează pe ideea de a nu permite o asemenea evoluție. În legătură cu aceasta, relatează agenția MEN,

președintele Sadat a avertizat că, dacă nu se stabilește un program pentru retragerea trupelor israeliene de pe teritoriile arabe ocupate, R.A.U. nu va fi obligată să respecte încetarea focului. El a subliniat, în același timp, că de politica R.A.U. nu răspund alte țări, hotărârile privind destinele ei fiind numai de competența conducătorilor egipteni.

CAMBODGIA: Acțiuni ofensive ale forțelor patriotice

PNOM PENH 4 (Agerpres). — În cursul nopții de duminică spre luni, forțele de rezistență populară din Cambodgia au lansat un puternic atac asupra pozițiilor deținute de trupele regimului Lon Nol în apropierea localității Kompong Seila, la 105 kilometri sud-vest de Pnom Penh. Administrația de la Pnom Penh a trimis în acest sector importante efective militare, cu scopul de a debloca șoselele nr. 4 și nr. 5, care fac legătura între capitala cambodgiană și

portul Kompong Som. Hărțuite însă continuu de grupurile patriotice, forțele militare ale regimului Lon Nol nu au reușit să înainteze pe aceste șosele, care sînt în momentul de față controlate pe mari porțiuni de detașamente de rezistență populară. Tot în ultimele 24 de ore au fost semnalate ciocniri între forțele patriotice și efectivele militare inamice în apropierea localității Prey Totung, la nord-est de capitala țării.

VIETNAMUL DE SUD: Mesaj adresat poporului și luptătorilor din detașamentele de eliberare

SAIGON 4 (Agerpres). — Într-un mesaj adresat poporului și luptătorilor din detașamentele de eliberare, președintele Prezidiului C.C. al Frontului Național de Eliberare și al Consiliului Consultativ al Republicii Vietnamului de Sud, Nguyen Huu Tho, a subliniat hotărârea patrioților sud-vietnamezi de a continua lupta pentru eliberarea țării, pentru independență și libertate, pentru obținerea păcii și a respectării dreptului la autodeterminare a

poporului din Vietnamul de sud. El a adresat un apel tuturor patrioților de a-și uni forțele în lupta pentru a obliga Statele Unite să-și retragă toate trupele din Vietnam, pentru înlăturarea regimului de la Saigon și formarea unui guvern al păcii. Mesajul evidențiază hotărârea poporului din Vietnamul de sud de a întări solidaritatea cu popoarele din Cambodgia și Laos în lupta lor pentru independență și suveranitate națională.

Președintele Pompidou despre unele probleme internaționale

PARIS 4 (Agerpres). — Președintele Franței, Georges Pompidou, a ținut luni o conferință de presă improvizată, în fața ziaristilor străini veniți la Palatul Elysee pentru a-i prezenta tradiționalele urări cu prilejul Anului Nou. Georges Pompidou a anunțat că va rămâne în Franța, la 21 ianuarie, un discurs în care va aborda principalele probleme ce preocupă în prezent conducerea statului francez. Referindu-se la războiul din Vietnam, Pompidou a declarat că „numai o soluție politică este posibilă. Nimeni nu mai crede într-o soluție militară”. În ce privește situația din Orientul Apropiat, șeful statului

francez a opinat că se manifestă tendințe de orientare spre o soluție provizorie, care, a adăugat el, n-ar face însă decât să prelungească conflictul. „Trebuie să existe state care să aibă frontiere sigure și relații normale cu vecinii. Este necesar ca acest fapt să fie înscris într-un tratat”, a menționat președintele Pompidou. Evocînd problema aderării Angliei la Piața comună, el a afirmat că rămîn de conciliabile interesele comunității cu interesele naționale. După părerea lui, punctul de înfrînt al acestor interese n-a fost încă găsit, deși pozițiile Pitei comune și ale Angliei nu pot fi considerate ireconciliabile.

50000 de semnături anti-apartheid

LONDRA 4 (Agerpres). — Peste 50000 de semnături de cître Mișcarea anti-apartheid din Marea Britanică pentru a sprijini o petiție prin care se cere guvernului conservator să mențină embargoul asupra livrării de arme către Republica Sudafricană. Petiția va fi prezentată primului ministru al Singaporei, Lee Kwan Yew, președinte al Conferinței Commonwealth, ale cărei lucrări se vor deschide la 14 ianuarie în acest oraș, de către secretarul Mișcării anti-apartheid, Abdul Minty. După cum s-a mai anunțat,

primul ministru britanic, Edward Heath, a aminat anunțarea unei decizii definitive asupra reluării livrării de arme către guvernul de la Pretoria pînă la încheierea conferinței de la Singapore în scopul vîdit de a nu împiedica organizarea acestei manifestații britanice și puternice ofensive a Mișcării anti-apartheid, comentarii și observări politice prevăd numeroase manifestații de protest cu ocazia reuniunii de la Singapore.

Ratificarea tratatelor semnate de R. F. G. cu U. R. S. S. și Polonia poate aduce progrese considerabile în climatul european

O declarație a lui Herbert Wehner

BONN 4 (Agerpres). — Ratificarea tratatelor semnate de R. F. a Germaniei cu U.R.S.S. și Polonia poate aduce progrese considerabile în climatul european, a declarat Herbert Wehner, președintele grupului parlamentar social-democrat și vicepreședinte al P.S.D., în prima sa conferință de presă ținută luni la Bonn și consacrată perspectivei anului 1971. Vicepreședintele P.S.D. a criticat pretenția formulată de opoziția creștin-democrată de a condiționa ratificarea acestor tratate nu numai de soluționarea problemei Berlinului occidental dar și de reglementarea relațiilor dintre cele două state germane. R. F. a Germaniei, a subliniat Wehner, nu poate vorbi

și negocia decît în numele său și n-are intenția de a ocoli sau neglija competențele altora. ● SEMION KOZIREV, locțiitor al ministrului afacerilor externe al U.R.S.S., și Duncan Wilson, ambasadorul Marii Britanii la Moscova, au făcut luni un schimb de note care certifică acordul intervenit între Uniunea Sovietică și Anglia cu privire la constituirea unei Comisii permanente interguvernamentale pentru colaborare tehnico-științifică și comercial-economică („Comisia unificată”). ● INTR-UN INTERVIU acordat ziarului „Pravda”, ministrul lucrărilor publice și al transporturilor al Republicii Chile, Pascual Barrasa, membru al C.C. al P.C. din Chile, a declarat, printre altele că „una din măsurile cele mai importante în consolidarea economiei naționale chilene o va constitui naționalizarea industriei de extracție a minerului de cupru și a băncilor particulare”. ● GUSTAV HUSAK, primul secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, l-a primit pe Marc Druaux, președintele Partidului Comunist din Belgia, care face o vizită oficială în R.S. Cehoslovacă. Convorbirea — relatează agenția C.T.K. — s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, tovarășească.

Ministrul de externe iranian în Iugoslavia

TEHERAN 4 (Agerpres). — La Teheran s-a anunțat oficial că ministrul afacerilor externe al Iranului, Ardeshir Zahedi, va întreprinde, între 3 și 8 ianuarie, o vizită oficială în Iugoslavia. La Belgrad, ministrul iranian al afacerilor externe urmează să fie primit de președintele Tito și va avea convorbiri cu omologul său iugoslav Mirko Tepavac. În cadrul convorbirilor cu oficialitățile iugoslave vor fi abordate probleme legate de relațiile dintre cele două țări, precum și aspecte ale situației internaționale actuale.

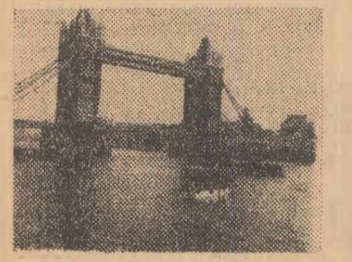
Republicii Venezuela au căzut de acord să deschidă Reprezentanțe comerciale la Sofia și Caracas.

● O CAMPANIE DE ALFABETIZARE, planificată pe 15 ani, care va cuprinde pe toți cetățenii în vîrstă de la 10 la 45 de ani, va începe în această lună pe întreg teritoriul Irakului.

● ANUL 1970 S-A ÎNCHIEAT CU UN BILANT RECORD al schimburilor economice dintre cele două state germane. În anul care s-a încheiat volumul schimburilor comerciale dintre R.F.G. și R.D.G. a fost de aproximativ 4,4 miliarde mărci vest-germane, față de 3,7 miliarde mărci în anul 1969.

● POPULAȚIA CONTINENTULUI LATINO-AMERICAN a atins 284.251.000 de locuitori la sfîrșitul anului 1970, arătând un studiu statistic publicat în capitala Argentinei.

● ÎNCEPÎND DE LUNI 4 IANUARIE 1971 în Franța au fost majorate tarifele postale, taxele pentru deținătorii de aparate de televiziune și cele privind transporturile feroviare, auto și fluviale. Tarifele la transporturile de persoane pe căile ferate au fost sporite cu 5,2 la sută cele de mărfuri cu 5 la sută. Această majorare s-a aplicat la tarifele de mărfuri rutiere și fluviale.



DRAMA DE PE STADIONUL IBROX PARK DIN GLASGOW

Anglia a pășit îndoliată în noul an: 65 de persoane și-au pierdut viața și 158 au fost răniți în urma unui tragic accident care s-a produs pe stadionul Ibrox Park din Glasgow, una din capitalele fotbalului mondial. În secvențele finale ale meciului dintre echipele scoțiene „Rangers” și „Celtic” — ce era pe punctul de a se încheia cu un scor inecis, zero-zero, — echipa din urmă a marcat, pe neașteptate, un gol. În timp ce, fără să aștepte sfîrșitul arbitralului, o mare parte a publicului se îndreaptă spre ieșire, într-o reacție în lanț a surprizelor, „Rangers” reușise să egaleze.

Prinși de euforia ultimelor secunde de joc, neașteptat de spectaculoase, cei ce se grăbeau să plece făcuseră cale întoarsă, înapoi spre tribune. Întîlmisească celor ce erau și celor ce așteptau să coboare, a provocat rupea balustradei de protecție din otel. Un spectator cădea, antrenînd pe un altul, mase de oameni se împieteciau în neștiri. Spectatorii de pe ultimele locuri, nesesițînd drama ce se petrecea la cîțiva metri sub ei dădea buzna, creîndu-se — după cum relatează un martor ocular — o adevărată avalanșă de trupuri. Sute de oameni se prăbușeau în gol de la înălțime de ceci de metri. Înnoptase și se lăsa

o ceață deasă. Un morman de morți și răniți, mulți dintre ei muribunzi, se afla la picioarele scării de acces nr. 13. Municipalitatea Glasgowului a declarat luni doliu oficial. drapelule sînt în beru în întreg cuprînsul marelui oraș scoțian. Într-un timp s-a procedat la identificarea victimelor. Peste 30 dintre morții sînt tineri sub 19 ani. Printre ei, copii de 9-11 ani, a precizat un purtător de cuvînt al autorităților din Glasgow. Un claris sportiv a orîntat că, drama nefîind cunoscută imediat în toate sectoarele stadionului, un număr de spectatori aflați în partea opusă a balustradei ce se prăbușise, s-au întors acasă, înainte de a fi aflați de catastrofa la care fuseseră de față. Fîta să o vadă. Totuși, familiile lor îi așteptau cu îngrijorare, întrucît știrile fuseseră transmise la radio.

Catastrofa din Glasgow a pus din nou cu centrul atenției publice britanice problema securității stațiilor, în special în ce privește pe cel din Ibrox Park, în incinta căruia au avut loc, în trecut, o serie de accidente ce s-au soldat cu pierderea unor vieți. Acum trei ani, două persoane au murit în împrejurări asemănătoare; acum

doi ani, cîndin o balustradă, 24 de persoane au fost rînite (în ambele cazuri, echipele adverse au fost tot „Celtic” și „Rangers”). Tot aici, în 1902, a fost înregistrat un număr de 25 de morți și peste 500 de răniți, în cadrul meciului Scoția — Anglia, prăbușindu-se niște balustrade. Un accident similar s-a produs în martie 1946, în orașul Bolton: 33 de spectatori au murit și peste 500 au fost răniți în urma prăbușirii unei balustrade, în timpul unui meci disputat în cadrul Cupei Angliei.

Denodămîntul fatal al meciului disputat pe un stadion care, după părerea specialiștilor, se numără printre cele deosebit de teneic concepute din Marea Britanie, constituie obiectul unor aprinse dezbateri publice. Factorii responsabili ai stadionului din Ibrox Park consideră că au luat toate măsurile de securitate ce se impuneau: numărul spectatorilor — deși stadionul poate cuprinde 100.000 — a fost limitat, la meciul de sîmbătă, la 80.000; balustradele de protecție metalice, care au cedat sub presiunea sutelor de persoane, fuseseră